

Pamatlietas puses

Prasītāji: TJ, KI, FA

Atbildētājas: Mercedes-Benz Bank AG, Volkswagen Bank GmbH

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai ar Savienības tiesībām, it īpaši ar Direktīvas 2008/48/EK ⁽¹⁾ 14. panta 1. punktu, ir saderīgs tas, ka saistībā ar patēriņa kredītīgumu, no kura ir notikusi atteikšanās un kas ir saistīts ar fiziskā tirdzniecības vietā noslēgtu transportlīdzekļa pirkuma līgumu, vērtības starpības kompensācija par finansētā transportlīdzekļa vērtības zudumu, kas patērētājam ir jāmaksā kreditoram, atdodot atpakaļ finansēto transportlīdzekli, tiek aprēķināta tādējādi, ka no tirgotāja pārdošanas cenas, kuru patērētājs maksā transportlīdzekļa iegādes brīdī, tiek atskaitīta tirgotāja iepirkuma cena transportlīdzekļa atdošanas brīdī?
- 2) Vai ar Direktīvas 2008/48/EK 14. panta 3. punkta b) apakšpunkta pirmajā teikumā ietverto tiesisko regulējumu attiecībā uz patēriņa kredītīgumiem, kas ir saistīti ar transportlīdzekļa pirkuma līgumu, ir tikusi īstenota pilnīga saskaņošana un tādējādi tas ir saistošs dalībvalstīm?

Ja uz otro jautājumu tiek sniegta noliedzoša atbilde:

- 3) Vai ar Savienības tiesībām, it īpaši Direktīvas 2008/48/EK 14. panta 1. punktu, ir saderīgs tas, ka pēc atteikšanās no patēriņa kredītīguma, kas ir saistīts ar transportlīdzekļa pirkuma līgumu, kredītņēmējam ir pienākums maksāt līgumā noteikto aizņēmuma likmi par laikposmu no kredīta izmaksas finansētā transportlīdzekļa pārdevējam līdz brīdim, kad transportlīdzeklis tiek atdots atpakaļ kreditoram (vai pārdevējam)?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes direktīva (2008. gada 23. aprīlis) par patēriņa kredītīgumiem un ar ko atceļ Direktīvu 87/102/EEK (OV 2008, L 133, 66. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2023. gada 15. martā iesniedza Raad van State (Nīderlande) – T.G./Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid

(Lieta C-158/23 Keren ⁽¹⁾)

(2023/C 235/13)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Iesniedzējtiesa

Raad van State

Pamatlietas puses

Prasītājs: T.G.

Atbildētājs: Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Kvalifikācijas direktīvas ⁽²⁾ 34. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tas nepieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu kā *Wet inburgering* (Likums par integrāciju) 7.b pantā paredzētais, kas patvēruma meklētājiem uzliek par pienākumu nokārtot integrācijas pārbaudījumu, kura neizpildes gadījumā ir paredzēts naudas sods?
- 2) Vai Kvalifikācijas direktīvas 34. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tas nepieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu, saskaņā ar kuru patvēruma meklētāji principā paši pilnībā sedz integrācijas programmu izmaksas?
- 3) Vai, atbildot uz otro jautājumu, ir nozīme tam, ka patvēruma meklētāji var saņemt valsts aizdevumu, lai segtu integrācijas programmu izmaksas, un ka personas tiek atbrīvotas no šī aizdevuma atmaksas, ja tās savlaicīgi nokārto integrācijas pārbaudījumu vai tiek atbrīvotas no integrācijas pienākuma vai tām tas netiek piemērots?

- 4) Vai gadījumā, ja ar Kvalifikācijas direktīvas 34. pantu ir atļauts patvēruma meklētājiem uzlikt par pienākumu nokārtot integrācijas pārbaudījumu, kura neizpildes gadījumā ir paredzēts naudas sods, un noteikt, ka tām ir pilnībā jāsedz visas integrācijas programmu izmaksas, vai atmaksājamā aizdevuma summa, konkrētajā gadījumā, skatīta kopā ar naudas sodu, ierobežo Kvalifikācijas direktīvas 34. panta mērķa sasniegšanu un praktisko iedarbību?

(¹) Šīs lietas nosaukums ir izdomāts. Tas neatbilst neviena lietas dalībnieka reālajam personvārdam vai nosaukumam.

(²) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2011/95/ES (2011. gada 13. decembris) par standartiem, lai trešo valstu valstspiederīgos vai bezvalstniekus kvalificētu kā starptautiskās aizsardzības saņēmējus, par bēgļu vai personu, kas tiesīgas saņemt alternatīvo aizsardzību, vienotu statusu, un par piešķirtās aizsardzības saturu (OV 2011, L 337, 9. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2023. gada 21. martā iesniegusi Înalta Curte de Casație și Justiție (Rumānija) – Centrul Român pentru Administrarea Drepturilor Artiștilor Interpreți (Credidam)/Guvernul României, Ministerul Finanțelor

(Lieta C-179/23, Credidam)

(2023/C 235/14)

Tiesvedības valoda – rumāņu

Iesniedzējtiesa

Înalta Curte de Casație și Justiție

Pamatlietas puses

Kasācijas sūdzības iesniedzējas – atbildētājas: Guvernul României un Ministerul Finanțelor

Atbildētājs kasācijas instancē – prasītājs: Centrul Român pentru Administrarea Drepturilor Artiștilor Interpreți (Credidam)

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai attiecībā pret autortiesību vai blakustiesību īpašniekiem mantisko tiesību kolektīvā pārvaldījuma organizāciju veiktā atlīdzības iekasēšanas, sadales un izmaksas darbība, par ko atlīdzība ir šādu organizāciju saņemta komisijas maksa, ir pakalpojumu sniegšana Direktīvas 2006/112/EK (¹) (PVN direktīva) 24. panta 1. punkta un 25. panta c) punkta izpratnē?
- 2) Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir apstiprinoša, vai mantisko tiesību kolektīvā pārvaldījuma organizāciju darbība attiecībā pret tiesību īpašniekiem ir pakalpojumu sniegšana PVN direktīvas izpratnē arī tad, ja tiek uzskatīts, ka tiesību īpašnieki, kuru labā kolektīvā pārvaldījuma organizācijas saņem atlīdzību, neveic pakalpojumu sniegšanu attiecībā pret lietotājiem, kuriem noteikts pienākums maksāt atlīdzību?

(¹) Padomes Direktīva 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kopējo pievienotās vērtības nodokļa sistēmu (OV 2006, L 347, 1. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2023. gada 22. martā iesniegusi Bundesfinanzhof (Vācija) – Finanzamt T/S

(Lieta C-184/23)

(2023/C 235/15)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesfinanzhof

Pamatlietas puses

Prasītāja: Finanzamt T

Atbildētāja: S